

Проект

На тему:

“Различия в слогоделении
в английском и русском языках”

Выполнили:

Ученицы 10 “А” класса

МОУ СОШ №10

Буклова Елена

Рассказова Наташа под
руководством учителя

английского языка

Красильниковой Е.Н

Цель проекта:

Обобщение и углубление знаний учащихся о фонетическом строе современного английского языка, установить различия в слогоделении в русском и английском языках.

Задачи проекта:

- Формирование и развитие исследовательских умений и навыков, способности к самостоятельной мыслительной и практической деятельности
- Ознакомить с различиями в слогаделениях в английском и русском языке

Методы реализации проекта

- Определение темы исследования;
- Начало работы по сбору информации;
- Проведение опроса среди учащихся ;
- Систематизация и анализ полученных данных;
- Подведение итогов, оформление результатов ;
- Презентация проекта.

[Аннотация]

В этом проекте мы провели сравнительный анализ слогоделения в английском и русском языках, установили их различия. Существенные различия в количестве букв и звуков в английских словах представляют трудность для слогоделения; поэтому, чтобы правильно читать английские слова, нужно правильно делить на слоги.

[Звуки и буквы]

. В английском алфавите всего шесть гласных букв: **а** [ei], **е** [i], **и** [ai], **о** [ou], **у** [ju], **у** [wai]. Отдельно или в сочетаниях, они передают двадцать гласных звуков. В русском языке – 10 гласных букв: а, е, ё, и, о, у, ы, э, ю, я; и 6 гласных звуков.

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ В КАРТИНКАХ (С ТРАНСКРИПЦИЕЙ)

Aa [ei]	Bb [bi:]	Cc [si:]	Dd [di:]
Ee [i:]	Ff [ef]	Gg [dʒi:]	Hh [eitʃ]
Ii [ai]	Jj [dʒei]	Kk [kei]	Ll [el]
Mm [em]	Nn [en]	Oo [ou]	Pp [pi:]
Qq [kju:]	Rr [a:]	Ss [es]	Tt [ti:]
Uu [ju:]	Vv [vi:]	Ww [dʌblju:]	
Xx [eks]	Yy [wai]	Zz [zed]	

НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА EDUSTRONG

1. РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Зз	Пп	Чч
Бб	Ии	Рр	Шш
Вв	Йй	Сс	Щщ
Гг	Кк	Тт	Ъ
Дд	Лл	Уу	Ыы
Ее	Мм	Фф	Ь
Ёё	Нн	Хх	Юю
Жж	Оо	Цц	Яя

1. ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ И БУКВЫ

Гласный звук состоит из голоса. В русском языке **шесть** основных гласных звуков: [а], [о], [у], [и], [ы], [э].

Гласные звуки обозначают **десять** гласных букв:

а	о	у	ы	э
я	ё	ю	и	е

Гласные буквы **е, ё, ю, я** обозначают два звука в начале слова, после гласных, после **ъ, ь**: **ясно, поёт, льёт, подъезд**.

Гласный звук образует слог: **ма-ши-на, у-ли-ца**.

[Что есть слог?]

Великий русский писатель Ф.М.Достоевский сказал, что «слог-это внешняя одежда; мысль-это тело, скрывающееся под одеждой».

С фонетической точки зрения слог-это один или несколько звуков, произносимых одним толчком выдыхаемого воздуха.

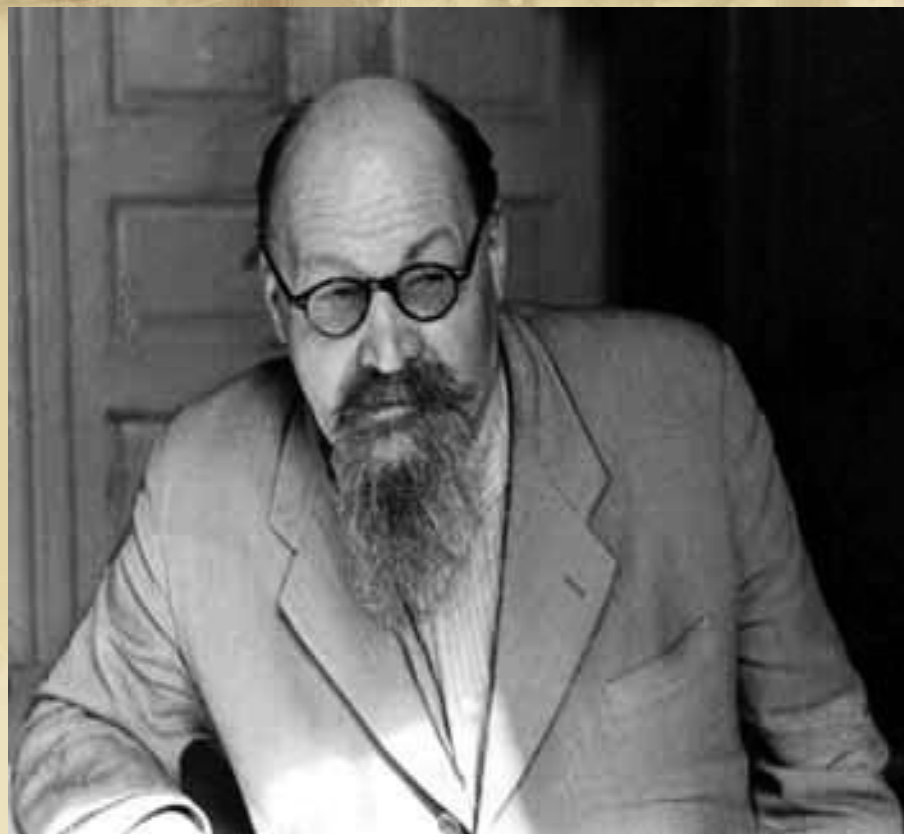


Правила слогоделения

- В слове столько слогов, сколько в нем гласных: О-те-че-ство
- Слог может составить одна гласная
- Если на границе слогораздела имеется одна согласная буква, то она отходит ко второму слогу, если две или более, то первая относится к первому слогу, а остальные - ко второму.

Реформатский А.А. (1900-1978)

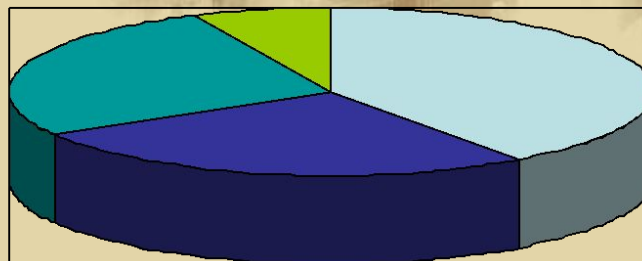
Имя А.А.Реформатского навсегда вошло в историю отечественного языкознания прежде всего благодаря его книге «Введение в языкознание».Его работы были широки по своему размаху:от фонетики и фонологии до грамматики и словообразования.



Что такое транскрипция и чем отличаются английская и русская транскрипции

- Транскрипция-это звуковое обозначение слова. В английском языке не все, что видится (буквосочетания), так и читается (как в русском) В слове «daughter», например, 8 букв и 4 звука [ˈdɜ:tə]
- Двоеточие[:] после гласного звука в английском языке указывает на его долготу, чего нет в русском языке.

Практическая часть



- im-por-tant-40%
- i-mport-ant 26,5%
- im-port-ant-26,5%
- im-por-ta-n-t 7%

Был проведен опрос, в котором учащимся предложили правильно разделить на слоги английское слово «important». Опрос, в котором участвовало 15 человек, был проведен среди учеников 10 «А» класса.

Что отличает английское слоговоеделение от русского?

- В английском языке преобладает модель закрытого типа слога (в русском языке-модель открытого типа)
- После долгого гласного проходит граница слога
- Сонанты[m,n,ŋ,w,l,r,j] образуют слог

Конечный результат

- На каждом уроке английского языка при проведении фонетической зарядки уделять внимание слогоделению;
- Проведение внеклассных мероприятий и конкурсов на тему: «Английские слова и деление на слоги»;
- Выделить место в школьной газете под рубрику «Занимательный английский», в которой в увлекательной форме рассказать о слогоделении в английских словах.

Вывод

В результате проведенной работы, мы ознакомились с различиями в слогаделении в русском и английском языках и пришли к заключению, что в нем имеются большие различия. Они различаются :

- по наиболее частному типу слога (СГ и СГС);
- по характеру связи согласного с последующим гласным (сильное примыкание русского согласного к последующему гласному и слабое примыкание английского согласного в этой же позиции, влияние качества английских сильных (глухих) согласных на длительность гласных в английском языке);
- по способности некоторых согласных, а именно сонантов [m, n, ŋ, w, l, r, j], в английском языке выполнять функцию в позиции после согласного;
- по наличию редких типов слогов (ССССГ в русском и ГССССС в английском) и количеству допустимых словосочетаний согласных, характерных только для одного из двух языков, в целом определяющих тенденцию к большей свободе сочетаний согласных для русского языка в зачине и для английского языка – в коде (конце слога);
- по противопоставлению тяжелых (сильных) и легких (слабых) слогов в английском языке, которые определяют характеристику “ударный/безударный”.

Список использованной литературы

1. Борисова Л.В. Теоритическая фонетика английского языка.
Минск: Вышейшая школа, 1980

2. Зиндер Л.Р. Общая фонетика английского языка.
Ленинград: издательство Ленинградского университета, 1960

3. Кодзасов С.В. Общая фонетика английского языка.
Москва: Высшаяшкола, 1988

4. Леонтьева С.Ф. Теоритическая фонетика английского языка.
Москва: Высшая школа, 1988.

5. Соколова М.А. Практическая фонетика английского языка.
Москва: Высшая школа, 1984.

6. Зиндер Л.Р. Общая фонетика, 1979.
Москва, 1979

7. Камышная Н.С. Слоговоеделение в современном английском
языке.
Москва, 1972

8. <http://www.native-english.ru/pronounce/>

9. <http://www.unix.oit.umass.edu/~landman/ling201/syllable.pdf>

10. <http://www.mes-english.com/phonics.php>